

# LA «CANTA» D'ANGIOLETT

(Il fanciullo della trincea)

(Musica di C. Martuzzi - Versi di A. Spallicci)

*Il giovanissimo volontario forlivese era fante tra i « Gialli del Calvario » e poi aspirante in altro reggimento di fanteria e cadde a Globna portando all'assalto il suo plotone. Come non ricordare il suo limpido sorriso d'adolescente?*

L'è armast par l' êria — nuvlina bianca  
E al pall al frostà — coma munzion.  
« Sgnor capitani, fasila franca!  
Dasì la möla — a e' nost canon! »  
O sent cla scaja — coma ch' la canta  
La m' pê una côrda — d'int un rilon...  
« Dàj cun i dent, o — cumpagn e s-cianta  
e' tu' pachett ad — medicazion!... »  
— Mo' dsìs un po' la vera:  
chi è stê ch' l' à mnê in trincera?  
Mo s' l' è un burdël ch' e' ciama  
incora la su' mama! —  
Sòra la tera — più insanguñeda  
e' roggia sorda — la bomba a man —  
Zil senza pena — la su' guardêda...  
Pögia la testa — 'nt e' sacapan.

ANGIOLETT — (il suo nome era Angioletto Focaccia) — È rimasta a mezz'aria una nuvoletta bianca — le palle frustano come pallini da caccia — Signor Capitano fatela franca — date la molla al nostro cannone.

Ma diteci un po' il vero — chi è stato che l'ha menato in trincea — se è un ragazzo che chiama — ancora la mamma sua! — O senti come canta quella scheggia — sembra una corda da contrabbasso — Dalli coi denti o compagno e schianta — il tuo pacchetto di medicazione.

Ma diteci un po' il vero ecc. ecc.

Sopra la terra più insanguinata — urla sorda la bomba a mano. — Cielo senza pena lo sguardo suo — e con la testa sul tascapane.

## La “Canta” d’Angioletto

## **(Il fanciullo della trincea)**

Versi di A. SPALLICCI

Musica di C. MARTUZZI

## Largo-Drammatico

*ferme e tenute le voci, pur martellando fortemente l'accentazione*

TENORI I.

L'ear - mast\_ par l'e - ria\_ nu - vli - na bian - ca\_

TENORI II.

L'ear - mast\_ par l'e - ria\_ nu - vli - na bian - ca\_

TENORI III.

L'ear - mast\_ par l'e - ria\_ nu - vli - na bian - ca\_

BASSI I.

L'ear - mast\_ par l'e - ria\_ nu - vli - na bian - ca\_

BASSI II.

L'ear - mast\_ par l'e - ria\_ nu - vli - na bian - ca\_

*sempre sostenutissimo - - - - - fino al poco più mosso*

A musical score for four voices (SATB) in G major, common time. The vocal parts are arranged in two staves: soprano (top), alto (second from top), tenor (third from top), and bass (bottom). The lyrics "eal pall al fro sta" are repeated three times in each staff. The music features eighth-note patterns and various rests. The bass part includes dynamic markings "ff" (fortissimo) and "f" (forte).

Poco più mosso

cresc.

Sgnor ca - pi - ta - ni, fa - si - la fran - ca!  
Sgnor ca - pi - ta - ni, fa - si - la fran - ca!  
Fa - si - la fran - ca!  
zion Sgnor ca - pi - ta - ni, fa - si -  
Sgnor ca - pi - ta - ni, fa - si - la fran - ca

ritenendo - - - poi con più moto -

da - sì - la mo - la ae' nost - ca non!  
da - sì - la mo - la ae' nost - ca non!  
da - sì - la mo - la ae' nost - ca non!  
— la fran - ca da - sì - la mo - la ae' nost -  
da - sì - la mo - la ae' nost - ca - non!

(♩ = ♩) Concitato

Tumultuoso

Ah ah ah  
(♩ = ♩) Sgnor ca - pi - ta - ni, fa - si - la  
Fa - si - la fran - ca - da  
(♩ = ♩) ca - non! da - sì - la mo - a e' nost -

*ff*

ah e' nost ca - non! ah  
 fran - ca da sì la mo - la.  
*cresc.* si la mo - la ae' nost ca - non! \*  
 la ae' nost ca - non! ah!  
 — ca - non! fa - si - la fran - ca!

*riten. il movimento, fino a riprendere. . . il. I. Tempo*

*ff*

Oh sent - cla  
 a e' nost ca - non! Oh sent - cla  
 Oh sent - cla  
 Oh sent - cla  
 Oh sent - cla sca - ja  
 Oh sent - cla

sca - ja co - ma ch'la can - ta la 'mpêu - na côr - da  
 sca - ja co - ma ch'la can - ta la 'mpêu - na côr - da  
 sca - ja co - ma ch'la can - ta la 'mpêu - na côr - da  
 — co - ma ch'la can - ta la 'mpêu - na  
 sca - ja co - ma ch'la can - ta la 'mpêu - na côr - da

Poco più mosso

*mf*

cresc.

d'int un ri - lon \_\_\_\_\_ Daj cun i dent, o \_\_\_\_\_  
d'int un ri - lon \_\_\_\_\_ Daj cun i dent, o \_\_\_\_\_  
d'int un ri - lon \_\_\_\_\_ Sgnor ca - pi -  
cor - da \_\_\_\_\_ d'int un ri - lon \_\_\_\_\_ Daj cun \_\_\_\_\_  
d'int un ri - lon \_\_\_\_\_ Daj cun i dent, o \_\_\_\_\_

*ed animando sempre più*

cum - pagn e s-cian - ta \_\_\_\_\_ e' tu' pa - chett ad \_\_\_\_\_  
cum - pagn e s-cian - ta \_\_\_\_\_ e' tu' pa - chett ad \_\_\_\_\_  
ta - ni! \_\_\_\_\_ me di ca - zion \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ident, o cum - pagn e'scian-ta \_\_\_\_\_ e tu \_\_\_\_\_  
cum - pagn e s-cian ta \_\_\_\_\_ e tu pa - chett ad \_\_\_\_\_

poco ritenuto - poscia affrettando

( $\text{d} = \text{d}$ )

Concitato

*mf*  
Ah ah  
(come voci più lontane che

me - di - ca - zion!

me - di - ca - zion!

Sgnor ca - pi -

me - di - ca - zion!

Sgnor ca - pi - ta

pa-chett ad \_\_\_\_\_ me-di - ca - zion!

me - di - ca - zion!

Sgnor ca - pi - ta - ni -

ah  
*dileguano sempre più)*  
 ah  
 È nost ca -  
 ta - ni fa - si - la fran - ca - da - si la  
 ni! me di ca zion ff me di ca  
 daj cun i dent, cum - pagn e scian ta  
 Me - di - ca - zion! Sgnor ca - pi -  
 ritenden - assai (come un lamento) assai lunga  
 non! ah  
 perdendosi ah  
 mo - la affannoso ae' nost ca - non (doloroso)  
 zion! me - di - ca - zion (a bocca chiusa)  
 daj cun i dent daj! Mo  
 ta - ni!

*A guisa di Recitativo*

Assai sostenuto

(in tono sommesso e compassionevole) Mo' dsis la ve - ra!  
 Mo' dsis un pò! chi è  
 chiestè?  
 dsis un po' la ve - ra chiè stê ch'ìa mnê in trin  
 Mo'dsis un pò!

*movendo - quasi a cadenza*  
(a mezza voce)

mo s'lèunbur-dell che cia-main-co-ra  
stê ch'là mnêin-trin-ce-ra?  
Mo s'lèunbur-dell ch'e'  
Mo s'lèunbur-dell ch'e'  
Chiè stê ch'là mnêin-trin-ce-ra?  
- poi calmando e dimin. assai  
assai ritenuto

*Lento religioso*  
*pp* (a bocca chiusa)

la su' ma-ma!  
cia-main-co-ra la su' ma-ma!  
cia-main-co-ra la su' ma-ma!  
ch'e' cia-main-co-ra ma-ma!

(a bocca chiusa)

*dim. e rit. assai Largo doloroso*

*(riprende subito)* *ff*  
Sò-ra la te-ra più in-san-gu-  
Sò-ra la te-ra più in-san-gu-  
Sò-ra la te-ra più in-san-gu-  
Ah! Sò-ra la te-ra più in-san-gu-  
Ah!

nê - da e' ro - gia sor - da la bom - baa  
 nê - da e' ro - gia sor - da la bom - baa  
 nê - da e' ro - gia sor - da la bom - baa  
 nê - da e' ro - *gia* sor - da la bom - baa  
***ff*** e' ro - *gia* sor - da la bom - baa  
*dimin.* *e riten.* *sempre più* -  
*mf* man! Zil sen - za pe - na la su' guar -  
*mf* man! Zil sen - za pe - na la su' guar -  
*p* man! Zil sen - za pe - na  
*dimin.* Zil sen - za pe - na  
*mf* la bom - baa man! Zil sen - za pe - na  
*p* man! Zil sen - za pe - na la su' guar -  
*sempre più calmo e sommerso*  
*p* dé - da pö - gia la te - sta 'nte' sa - ca -  
*p* de - da pö - gia la te - sta 'nte' sa - ca -  
*p* pö - gia la te - sta 'nte' sa - ca -  
*p* la su' guar-dê - da pö - gia la te - sta  
*p* dé - da pö - gia la te - sta 'nte' sa - ca -

**Lento**  
(d = d)

Le grida si affievoliscono allontanandosi sempre più sino  
(al falsetto)

pan.

pan.

pan.

La su' guar-de-

'nt e' sa ca - pan.

Pö - gia - la te - - sta

alla fine

ah ah

te - ra piòin - san - gu - nê - da pp

da pp zil sen - za

La su' guar - dê - da

ah ah.

'nt e' sa - ca - pan! (a bocca chiusa) pp

ah.

zil - sen - za pe - - na.

ah!

pe - na pp

zil - sen - za pe - - na (a bocca chiusa) pp

ah!